

НАША ГАЗЕТА

 nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

Швейцарский шоколад будут делать не в Швейцарии? | Le chocolat suisse ne sera plus «produit en Suisse»?

Author: Лейла Бабаева, [Берн](#), 14.10.2015.



Останется ли этот флагок на прежнем месте? ([bilan.ch](#))

Если Конфедерация решит, в конце концов, отказаться от субсидий производителям шоколада, печенья и других сладостей, отправляемых на экспорт, смогут ли швейцарские шоколадники сохранить заветную этикетку «Swiss made»? Придется ли им расстаться со «швейцарской» своей товаров, снискавших славу во всем мире и ежегодно приносящих стране солидный доход?

|
Si la Confédération décide de renoncer aux subsides alloués aux transformateurs de

produits agricoles, comment les chocolatiers pourront-ils garder le label «swiss made»? Seront-ils forcés d'abandonner la «swissness» de leurs produits connus dans le monde entier?

Le chocolat suisse ne sera plus «produit en Suisse»?

Министерская конференция ВТО, которая пройдет в Найроби с 14 по 18 декабря, возможно, положит конец субсидиям, которые Конфедерация выделяет на экспорт сладостей и которые в этом году составили около 90 миллионов франков. Дотации, компенсирующие разницу в стоимости между отечественным и зарубежным «сырьем», предоставляются тем производителям, которые при изготовлении товаров, предназначенных для вывоза в другие страны, используют преимущественно швейцарские продукты (молоко, масло и т.д.). Кроме Швейцарии, такая практика в наши дни сохранилась только в Норвегии и Канаде.

Следует отметить, что соглашение о запрете экспортных субсидий в сельскохозяйственной сфере уже достигнуто между членами ВТО в рамках Дохийского раунда переговоров, направленного на урегулирование торговых противоречий между развитыми и развивающимися странами. Федеральный совет и парламент поддержали дохийские договоренности еще в 2005 году. В настоящее время идут переговоры о том, будет ли в Найроби принято решение о введении такого запрета на практике, отметил представитель министерства экономики Швейцарии Фабиан Майенфиш в интервью газете Tribune de Genève.

Чем возможный запрет грозит швейцарским производителям? Тем, что без дотаций отечественное «сырье» для шоколада окажется для них настолько дорогим, что придется закупать его аналог в других странах, и, как следствие, отказаться от знака качества «сделано в Швейцарии», который имеет решающее значение при распространении продукции на территории Конфедерации и за ее пределами. Не секрет, что заветная красная этикетка с белым крестом вызывает доверие покупателей во всем мире как признак качественного товара, и продукция с пометкой «[swiss made](#)» ежегодно приносит стране доход, исчисляемый миллиардами франков.

В сфере продовольственных товаров такой лейбл с 2017 года смогут ставить на упаковках только те, чья продукция будет изготовлена преимущественно из швейцарского сырья, при этом они должны будут использовать только отечественное молоко.

Подобная перспектива не радует не только производителей шоколада, но и членов швейцарской ассоциации производителей молока (PSL), хотя и там и тут стараются смотреть в будущее с оптимизмом. Заместитель директора ассоциации Стефан Хагенбух отметил, что «пока ничего не решено и еще рано думать о компенсирующих мерах». Он подчеркнул, что если на конференции в Найроби действительно решат запретить субсидии на экспорт, «то еще останется срок в несколько лет для применения решения на практике».

Если же послушать мнение «шоколадников», то их слова прозвучат менее уверенно. Например, представитель компании Camille Bloch (со штаб-квартирой в Куртелари, кантон Берн) Регула Жербер отметила, что «мы по-прежнему делаем ставку на производство в Конфедерации из швейцарских продуктов: об этом говорит и расширение нашей фабрики, что позволит удвоить производство. Однако если наши

затраты продолжат расти, то возникнет вопрос, сохранят ли наши продукты конкурентоспособность, чтобы их можно было экспорттировать». В компании пока не рассматривали вопрос, придется ли им отказаться от знака «сделано в Швейцарии», но если не будет предложена альтернатива «шоколадному закону», то «придется размышлять над тем, как реагировать на новые обстоятельства».

Что касается компании Nestlé, то ее швейцарское отделение намерено в первую очередь приложить усилия к сохранению рабочих мест, пусть и ценой отказа от слишком дорогого отечественного сырья и «швейцарской» своей продукции. При этом несколько специальных рабочих групп уже ищут возможные решения в случае отмены субсидий.



Будет ли швейцарский шоколад из иностранного сырья таким же вкусным?
(chocolatier-tristan.ch)

Компания Lindt настроена более решительно, в ее планах – продолжать закупки, какими бы ни оказались изменения в законодательстве. При этом, как уточнила представитель компании Натали Загода, Lindt надеется, что политики найдут решение, позволяющее обеспечить конкурентоспособность швейцарских продуктов.

В статье 4 Федерального закона об импорте и экспорте переработанных сельскохозяйственных продуктов (так называемого «шоколадного закона») отмечается: «Субсидии на экспорт периодически рассчитываются на основе разницы между ценами в Швейцарии и других государствах на основные сельскохозяйственные продукты». Также при расчете учитывается количество сельскохозяйственных продуктов, используемых для изготовления экспортируемых товаров.

При этом производители нередко жалуются на то, что дотации, выделяемые государством, далеко не покрывают их затраты. В ответ на запрос от 19 марта этого года депутата Совета кантонов (верхней палаты швейцарского парламента) Урса Шваллера относительно размера субсидий, предоставляемых производителям сельскохозяйственной продукции в рамках «шоколадного закона», Федеральный совет ответил, что договоренности, принятые странами-членами ВТО в Бали в декабре 2013 года, предполагают проведение «реформ с целью сократить субсидии на экспорт и гарантировать, чтобы их объем был значительно ниже верхнего предела, установленного для каждого члена (в случае Швейцарии этот показатель составляет 114,9 миллионов франков)». Таким образом, Федеральный совет

постановил 25 февраля этого года, что объем компенсаций составит не более 85% от разницы в цене на сырье. Заметим, что даже этот объем не гарантирован, и правительство не принимает на себя никаких обязательств по компенсации в случае колебания цен.

Так или иначе, но договоренности, достигнутые в рамках переговоров стран-участников ВТО, воплощаются в жизнь крайне медленно. Особенно это касается Дохийских соглашений, вызвавших в свое время вполне логичное сопротивление со стороны развитых стран. Что же до любителей швейцарского шоколада, то какое бы решение ни было принято в Найроби в декабре, волноваться рано – ведь сладкое, как известно, любят все, и в Конфедерации найдут оптимальное решение, чтобы защитить свою национальную гордость.

[швейцарский сыр и шоколад экспорт](#)

[шоколад](#)

[Швейцария](#)

Статьи по теме

[В Цюрихе в третий раз проходит Салон Шоколада](#)

[Lindt & Sprüngli в шоколаде](#)

[Швейцарский шоколад Cailler узнают за границей](#)

[Шоколадные маршруты Швейцарии: Шарме, Люцерн, Невшатель](#)

Source URL:

<https://nashagazeta.ch/news/economie/shveycarskiy-shokolad-budut-delat-ne-v-shveycarii>